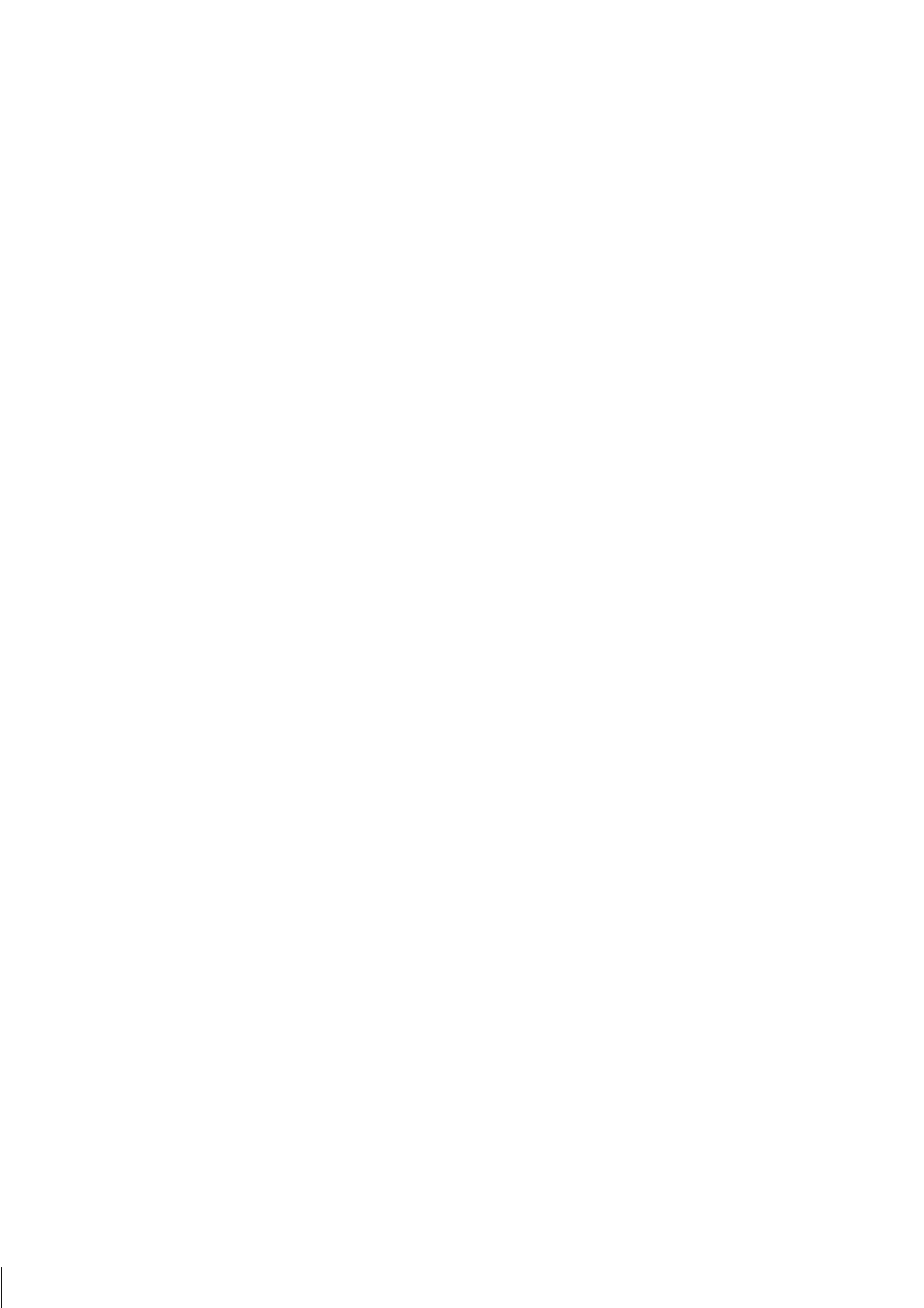


DISCURSO E ENSINO

**A
LEITURA
NO
CINEMA**



CARMEN ZINK BOLOGNINI
(ORGANIZADORA)

DISCURSO E ENSINO

A
LEITURA
NO
CINEMA

MERCADO[®]
 LETRAS

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP)
(Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Discurso e ensino : a leitura no cinema / Carmen Zink Bolognini (organizadora) . – Campinas, SP : Mercado de Letras, 2011. – (Série *Discurso e Ensino*)

Vários autores.

ISBN 978-85-7591-184-6

1. Cinema – História e crítica 2. Cinema e literatura 3. Descrição (Retórica) 4. Filmes – Adaptações 5. Literatura – Adaptações 6. Literatura – História e crítica I. Bolognini, Carmen. II. Série.

11-01722

CDD-791.4309

Índices para catálogo sistemático:

1. Cinema e literatura : Linguagem descritiva :
Apreciação crítica 791.4309

capa e gerência editorial: Vande Rotta Gomide
preparação dos originais: Editora Mercado de Letras

DIREITOS RESERVADOS PARA A LÍNGUA PORTUGUESA:

© MERCADO DE LETRAS EDIÇÕES E LIVRARIA LTDA.

Rua João da Cruz e Souza, 53

Telefax: (19) 3241-7514

CEP 13070-116

Campinas SP Brasil

www.mercado-de-letras.com.br

livros@mercado-de-letras.com.br

1ª edição

JULHO

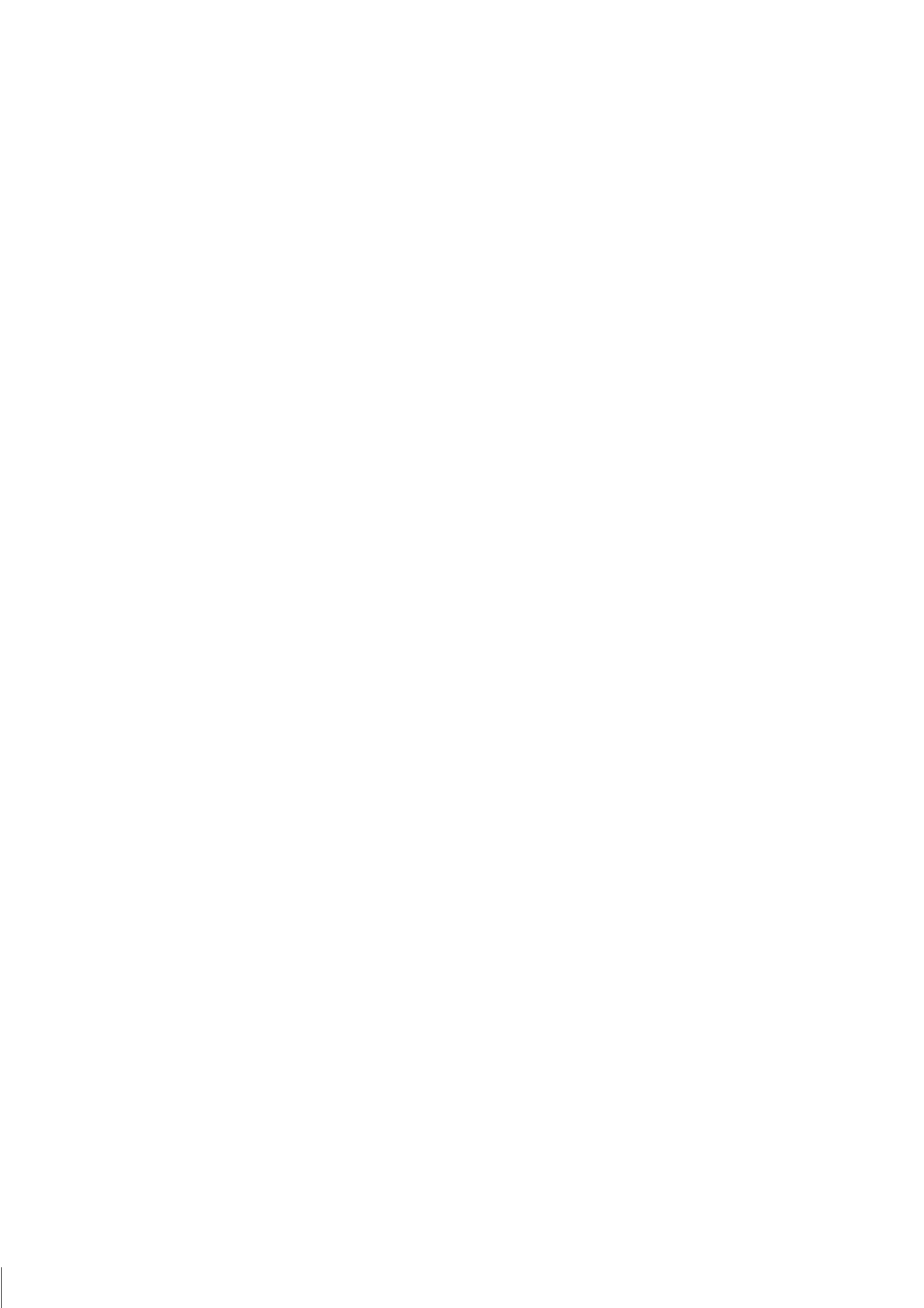
2 0 1 1

IMPRESSÃO DIGITAL

Esta obra está protegida pela Lei 9610/98.
É proibida sua reprodução parcial ou total
sem a autorização prévia do Editor. O infrator
estará sujeito às penalidades previstas na Lei.

SUMÁRIO

	INTRODUÇÃO	7
1.	DOS ARMAZÉNS AOS AUDITÓRIOS: O PAPEL DA LITERATURA NA CONSOLIDAÇÃO DO CINEMA	9
	<i>Davi Faria De Conti</i> <i>Joice Mensato</i>	
2.	OS DIFERENTES CORCUNDAS DE NOTRE DAME: DO ROMANTISMO PARA OS FILMES INFANTIS	19
	<i>Gissele Bonafé Costa</i> <i>Alan Febrão Parma</i>	
3.	TERRA DO NUNCA E VERDADE – A HISTÓRIA DOS SENTIDOS	31
	<i>Carolina Fedatto</i> <i>Rômulo Silva</i>	
4.	“UM SONHO DE LIBERDADE”: A BÍBLIA E A PRISÃO	39
	<i>Cássia Cristina Furlan</i> <i>Flávia Roberta Firmino dos Santos</i>	
5.	O CONDE DE MONTE CRISTO: O LIVRO, OS AUTORES, O ENSINO	47
	<i>Cristiane Maria Megid</i> <i>Melina Smolii de Campos</i>	
6.	SILÊNCIO E SENTIDOS – REPRESENTAÇÕES DA RELAÇÃO ENTRE O LIVRO E O SURDO NO FILME: OS FILHOS DO SILÊNCIO	57
	<i>Juliana Costa</i> <i>Daniela da Silva Menali</i>	
7.	O PODER DA ERUDIÇÃO A EXEMPLO DO FILME O ENIGMA DE KASPAR HAUSER DE WERNER HERZOG	65
	<i>Carmen Zink Bolognini</i>	
	REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS COMENTADAS	73



INTRODUÇÃO

Voltados para professores e alunos de Ensino Médio, os livros da série *Discurso e Ensino* trabalham com a análise de diversas materialidades da linguagem, demonstrando como os sentidos são produzidos.

No quarto livro da série, os autores se propõem a analisar a representação da leitura e do leitor em filmes. Além de apresentarem a relação entre a literatura e a produção cinematográfica, os autores também investigam, em filmes que alcançaram audiência considerável, a maneira pela qual muitos personagens têm seu processo identitário marcado pelo seu investimento em leitura, ou seu deslocamento nas relações de poder da sociedade determinado pela leitura.

As análises apresentadas das diversas formas de linguagem têm caráter interdisciplinar, pois promovem o diálogo entre história, filosofia, ética e língua portuguesa.

O artigo **Dos armazéns aos auditórios: o papel da literatura na consolidação do cinema** visa mostrar que a adaptação de obras literárias para o cinema não é uma questão simples, mas que trouxe e ainda traz diversas discussões entre críticos e teóricos da sétima arte. Trazendo exemplos de décadas distintas, pretendemos mostrar que a literatura é tanto vista como forma de legitimação do cinema perante uma burguesia até então avessa a essa arte, quanto como responsável por uma resignificação da autoria, que até então era dada aos produtores e agora é atribuída aos realizadores do filme.

O texto referente à adaptação da obra **O Corcunda de Notre Dame**, de Victor Hugo, pela Walt Disney Pictures, evidencia as diferenças encontradas nas obras. No texto ainda serão discutidas as relações de poder estabelecidas entre o corcunda Quasímodo e o juiz eclesiástico Frollo, mostrando como elas ocorrem por meio da prática da leitura.

O artigo referente a **Em busca da Terra do Nunca** analisa como o sentido é construído historicamente, levando em consideração principalmente a constituição do sujeito. Para tanto, é trabalhada a noção de “mentira” (e, por consequência, de “verdade”) em contraposição à noção de ficção.

Analisando três cenas do filme **Um Sonho de Liberdade** buscamos compreender o funcionamento do discurso religioso ao longo da história e as representações da Bíblia enquanto objeto simbólico, cheio de significação que evoca uma série de discursos, principalmente, o religioso, mas também o disciplinador e o autoritário.

A análise do filme **O Conde de Monte Cristo** considera principalmente a importância do livro como objeto simbólico na construção do personagem principal do enredo. O contexto de produção e circulação do livro homônimo também é foco deste estudo, entrelaçando questões linguísticas, históricas e sociais. As atividades propostas a partir do filme preparam leitores e espectadores para discutirem como o livro tem sido apresentado na literatura e nos filmes atuais.

O filme **Os filhos do silêncio** representa algumas das maneiras de surdos e ouvintes compreenderem a identidade do surdo. A cena selecionada tratará da representação do papel da leitura feita pelo surdo na determinação de algumas de suas relações sociais.

Na análise da cena selecionada do filme **O enigma de Kaspar Hauser**, será tratada a maneira pela qual a erudição, representada pelo personagem do professor, funciona para definir as relações de poder na sociedade, determinando o que é certo e o que é errado.